

**КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ
ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОХРАНЕ
БАССЕЙНА РЕКИ ДНЕСТР**

Приложение II к Протоколу третьего заседания

**Регламент сотрудничества Республики Молдова и Украины по совместному
управлению и администрированию Веб-сайта Комиссии по устойчивому
использованию и охране бассейна реки Днестр**

Статья 1. Основание и цель регламента

1.1. Основанием для Регламента является Договор между Кабинетом Министров Украины и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в области охраны и устойчивого развития бассейна реки Днестр, Конвенция о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция, 1998), Конвенция ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озёр (Хельсинская конвенция, 1992), а также Правила и процедуры Комиссии по устойчивому использованию и охране бассейна реки Днестр (далее - Днестровская Комиссия), утвержденные на первом заседании Днестровской Комиссии.

1.2. Целью Регламента является определение основных принципов и процедур согласованного и систематического обновления Веб-сайта Днестровской Комиссии как инструмента обмена информацией о трансграничных водах бассейна реки Днестр и улучшения совместного управления бассейном реки Днестр. Регламент также определяет лица и организации ответственные за управление и администрирование Веб-сайтом на территории Республики Молдовы и Украины, а также устанавливает порядок его поддержки, включая обновление и обмен информацией.

Статья 2. Процедура систематического обновления Веб-сайта

2.1. Министерство окружающей среды Республики Молдова, в лице сопредседателя Комиссии от Республики Молдова, и Министерство защиты окружающей природной среды и природных ресурсов Украины, в лице сопредседателя Комиссии от Украины (далее Стороны), несут общую ответственность за содержательную часть Веб-сайта Днестровской Комиссии. Секретари Комиссии осуществляют согласование между Сторонами перечня размещаемых на Веб-сайте документов и систематическое его обновление.

2.2. Сторона - инициатор обновления, либо обнародования новой информации / документа (-ов), сообщает другой Стороне о такой инициативе. Мнение о целесообразности опубликования предложенной инициативы должно быть высказано другой Стороной в течение 7 дней. При отсутствии ответа в течение указанного времени, инициатива считается принятой другой Стороной "по умолчанию" и Сторона инициатор размещает на Веб-сайте обновление / информацию / документ (-ы).

2.3. Взаимному согласованию не подлежат обновления / информация / документы, касающиеся:

- назначения нового сопредседателя одной из Сторон,
- внесение изменений в персональный состав национальных частей Комиссии, а также
- внесение изменений в состав национальных рабочих групп;

а также:

- протоколы заседаний Днестровской Комиссии;
- протоколы заседаний рабочих групп созданных при Днестровской Комиссии.

2.4. Последняя согласованная двумя Сторонами версия (-и) обновления / информации / документа (-ов), согласованные сопредседателями Комиссии, передаются Секретарям. Секретари передают документы IT-специалистам для их размещения на Веб-сайте.

2.5. Каждая Сторона предлагает структуру и перечень информации, которая может быть помещена на Веб-сайте. Согласно существующим договоренностям, на Веб-сайте может быть размещена следующая информация:

- национальное законодательство в области охраны и использования водных и биологических ресурсов;
- представительство Сторон в рамках Днестровской Комиссии, включая составы рабочих групп;
- материалы, приуроченные встречам Днестровской Комиссии (повестка дня, список участников, проекты документов, решения);
- материалы рабочих групп;
- научные и аналитические материалы;
- материалы проектов (программ), соответствующих тематике Веб-сайта;
- материалы природоохранных и водоохранных мероприятий, согласованных между Сторонами;
- любая иная научная и публицистическая информация и публикации, относящиеся к управлению водными ресурсами и связанными с ними экосистемами бассейна реки Днестр.

2.6. Веб-сайт является свободным для доступа к основной информации, содержащейся на нем. Пароли могут быть применимы только к рабочим материалам.

2.7. Конфиденциальность может распространяться только на информацию, подпадающую под ограничения части 4 ст. 4 Орхусской конвенции и не может затрагивать вопросы водопользования, выбросов и сбросов в окружающую среду и т.п.

2.8. Материалы для Веб-сайта могут быть предложены другими заинтересованными сторонами. Такие материалы должны быть высланы сопредседателям Днестровской Комиссии на рассмотрение.

2.9. Рабочим языком Веб-сайта является русский, дополнительный – английский.

Статья 3. Заключительные положения

3.1. Регламент вступает в действие с момента его утверждения сопредседателями Днестровской Комиссии.

3.2. Настоящий Регламент может быть уточнен или дополнен на основании решения сопредседателей Днестровской Комиссии.

3.3. Регламент составлен в двух экземплярах на русском языке.

Подписан “28” октября 2021 года

Йорданка-Родика Йорданов,
государственный секретарь Министерства
окружающей среды Республики Молдова

Михаил Хорев, Заместитель Министра,
Министерство защиты окружающей среды и
природных ресурсов Украины